



Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	Z532BA45E7	Numero DBB DBB-Nr.	13/2020
Oggetto Gegenstand	"Setup fee" per convenzione SPID "Setup fee" für SPID-Konvention		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	09.10.2019
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Ermano Valentinelli Barbara Gutmann		
Settore Bereich	Progetto eGovMeetsSchools	Service Area	16 Schools & Education Services
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	72261000-2 Servizi di assistenza software/Software-Unterstützung		
Criteri ambientali minimi Mindestumwelt-Kriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	500€ iva escl./ohne Mwst.		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio/della fornitura di "Setup Fee" per convenzione SPID con Register.it;

Angesichts der Tatsache, dass der Erwerb des Dienstes bzw. der Lieferung von "Setup fee" für SPID-Konvention mit Register.it erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

In Anbetracht des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Angesichts des Gesetzesvetr. Dekrets 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4e von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Angesichts des Landesgesetzes Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Angesichts der Erwerbs-Regelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Zur Kenntnis genommen, dass man auf die von der Auftragszentrale der Provinz (ACP) zur Verfügung gestellten Mittel für den Erwerb des Dienstes, der Gegenstand der vorliegenden Bestimmung ist, zurückgreift;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato tramite cataloghi elettronici nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt durch elektronischen Katalogen nach dem Rotationsprinzip;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici Register SpA (C.F./P.IVA 04628270482).

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert Register AG (StrNr./MwStNr: 04628270482)

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Register SpA (C.F./P.IVA 04628270482). congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Register AG (StrNr./MwStNr: 04628270482) unter dem technischen, weil sämtliche Bedürfnisse der Verwaltung befriedigend, und dem wirtschaftlichen Gesichtspunkt, in Übereinstimmung mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisstellungen des Bezugsmarktes, für angemessen erachtend;

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Angesichts des unten aufgeführten Berichts des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Il progetto eGovMeetsSchools punta a diffondere il più possibile la conoscenza del sistema e-government e l'utilizzo dei servizi online della pubblica amministrazione nelle classi quinte delle scuole superiori e consiste in una lezione informativa della durata di 2 ore, coordinata con l'attività didattica di un relatore e si svolge presso le singole scuole. Su richiesta vengono attivati agli studenti lo SPID.

Un'integrazione del progetto nelle scuole sono le SPID Activation Days che puntano a attivare SPID ai genitori che devono iscrivere i propri figli alla scuola primaria e secondaria - tramite il servizio online. Durante il periodo di iscrizione scolastica sarà quindi possibile partecipare agli Activation days 2020 in 5 giornate in diversi luoghi della provincia.

Nel corso di una manifestazione di interesse da parte della Ripartizione Informatica della Provincia di Bolzano, sono stati contattati tutti i provider SPID attualmente attivi sul territorio nazionale per cercare una collaborazione per le Activation days. Solo Register.it ha risposto e pubblicato l'ordine su Mepa. Per gli eventi nelle scuole invece ci sarà una convenzione a livello provinciale con il provider Lepida dell'Emilia-Romagna (delibera di Giunta del 20/01/20120).

Si tratta di un progetto a cura della Provincia autonoma di Bolzano, Ripartizione informatica e digitalizzazione, realizzato col supporto tecnologico della società Informatica Alto Adige S.p.A.

Il provider SPID è Register.it mette a disposizione un pannello a pagamento includendo tutta la parte di assistenza/formazione per le 5 giornate di attivazione SPID (SPID Activation days) in gennaio. Questo tipo di costo viene definito come "Setup fee".

Oltre alla Setup fee ci sarà un contratto tra Siag e Register per il trattamento dei dati.

Le attivazioni SPID vengono effettuate da 5 collaboratori Siag, che saranno assunti dal periodo 14 gennaio fino al 29 maggio per il progetto "eGovMeetsSchools", il quale comprende anche le SPID Activation Days.

Das Projekt eGovMeetsSchools zielt darauf ab, den Schülern der Maturaklassen des Landes das Wissen rund um das Thema eGovernment und den Zugriff sowie die Nutzung der Online-Dienste der öffentlichen Verwaltungen in Südtirol nahe zu bringen. Zu diesem Zweck werden Schulbesuche angeboten, bei denen die eGovernment-Angebote im Rahmen von zwei Unterrichtsstunden vorgestellt und im Computerraum ausprobiert werden.

Eine Integration des Projekts in den Schulen sind die SPID-Activation-Days. Hier können sich Eltern den SPID erstellen, die ihre Kinder in der Grund- und Oberschule anmelden müssen – und das geht nur über den Online-Dienst. Im Zeitraum der Schuleinschreibung 2020 gibt es daher fünf SPID Activation Days an verschiedenen Standorten in Südtirol.

Im Rahmen einer Interessensbekundung der Abteilung Informatik der Provinz Bozen wurden alle derzeit auf dem nationalen Gebiet tätigen SPID-Anbieter kontaktiert, zwecks Zusammenarbeit für die Aktivierungstage. Nur Register.it hat geantwortet und auf Mepa veröffentlicht. Für die Veranstaltungen in den Schulen wird es eine Vereinbarung auf Landesebene mit dem Anbieter Lepida aus der Emilia-Romagna geben (Beschluss der Landesregierung vom 20.01.220).

Es handelt sich um eine Initiative der Südtiroler Landesverwaltung, Abteilung Informationstechnik. Die Organisation und Durchführung erfolgt durch die Südtiroler Informatik AG.

Der SPID-Anbieter ist Register.it, der ein kostenpflichtiges Paneel inklusive aller Hilfestellungen/Schulungen für die 5 Tage der SPID-Aktivierungstage zur Verfügung stellt. Diese Art von Kosten wird als "Setup Fee" definiert.

Zusätzlich zur Setup-Fee wird zwischen Siag und Register ein Vertrag über die Datenverarbeitung abgeschlossen.

Die SPID-Aktivierungen werden von 5 Siag-Mitarbeitern durchgeführt, die vom 14. Januar bis 29. Mai für das Projekt "eGovMeetsSchools", das auch die SPID-Aktivierungstage beinhaltet, eingestellt werden.

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☐	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u> , in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☒	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti Titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: Provincia Autonoma di Bolzano – Autonome Provinz Bozen È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u> , ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u> , das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvtr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
-------------------------------------	---



☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze" (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvetr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Notwendigkeit interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Hauptvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	500,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /	-	-
Altre opzioni / Andere Optionen	-	-
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG		500,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis
Servizio devisu Codice articolo fornitore: hostsw_devisu	1	500,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)		500,00
Durata del contratto Daure des Vertrages	Fino al 14 febbraio 2020	
Finanziamento / Finanzierung		
Programma annuale Jahresprogramm	☐ Sì / Ja ID:	☒ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert	

☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	In attesa dell'incarico da Rip. 9 Informatica (Prev2019.122_16.EGOV-ME-SC_2020) Vedi allegato: e-mail di Kurt Pöhl, direttore Rip.9 Informatica, del 29/01/2020 "Angebot Prev2019.122_16.EGOV-ME-SC_2020"	
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☐ canone annuale / Jahresgebühr ☒ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero Nummer	Serviceinstance Servicearea / Cost Center	%	Importo fisso Fixbetrag
SIPR100000	16 Schools & Education Services	100,00	500,00€
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers			
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl			
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 30 G.D. 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.			
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers			
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. Verhandeltes Verfahre ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen			



- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandeltes Verfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);
Unmittelbare Zuteilung gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)
- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i.
(importi da € 40.000,00 a € 150.000,00);
Unmittelbare Zuteilung nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. Nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i.
(importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);
Verhandeltes Verfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;
Beitritt zu Übereinkommen bzw. Rahmenvertrag gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale
telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☒ MEPA
☐ CONSIP
☐ SICP
☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. Steuernummer	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Register.it S.p.A.	04628270482	04628270482	Firenze (FI) Viale della Giovine Italia n. 17	dadaspa@ dadapec.co m	Serena Giugni



Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di "Setup Fee" per convenzione SPID con Register.it mediante Richiesta di Offerta e successivo ordinativo, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 500,00 escl.IVA

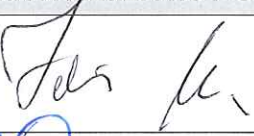
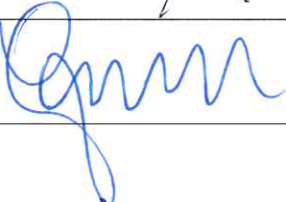
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von "Setup fee" für SPID-Konvention mit Register.it mittels Angebotsanfrage und anschließendem Auftrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von €500,00 zu genehmigen

- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.

Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
☒	Stampa e-mail „Angebot Prev2019.122_16.EGOV-ME-SC_2020“

Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher		Data Datum	30/01/2020
Autorizzazione / Genehmigung			
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix		Data Datum	31/01/2020
Direttore Generale Generaldirektor		Data Datum	31/1/20



Südtiroler Informatik^{AG}
Informatica Alto Adige^{SPA}

Gasslitter Stefan			
-------------------	--	--	--

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a.:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data _____